Porównanie tłumaczeń I Machabejska 1:40

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Jego chwałę przekreśliła jego hańba, jego wielkość zmieniła się w żałobę. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Jej hańba większa niż dawna chwała. Sława jej zamieniona w żałobę. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | За його славою виповнилося його безчестя, і його вивищення повернено на плач. |